



PIĄTA NIEDZIELA ZWYKŁA / FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Powołanie przez Boga jest dotknięciem Bożego Miłosierdzia, które buduje człowieka i umacnia do zrealizowania pełni swoich możliwości. Prorok Izajasz, oglądając Boga, jest przerażony swoim grzechem, ale kiedy żar Bożej Miłości dotyka bolesnych miejsc jego duszy, już bez żadnych oporów pragnie służyć Bogu. Święty Paweł z prześladowcy chrześcijan staje się apostołem Jezusa, świadom przemiany, jaką łaska Boża dokonała w jego sercu. Zapracowani rybacy: Szymon Piotr, Jan, Jakub, po ciężkiej, całonocnej pracy, byli zmęczeni i zniechęceni.

Ożywieni zostali słowem Jezusa, nadzieją, która wkrótce cudownie się spełniła. Bóg wzywa dziś każdego z nas. Niech udział w Eucharystii, da nam siłę i odwagę pójścia za Jezusem w codzienności naszego życia. /

We are called to share in the glory of resurrection. Through the Sacraments of Initiation–Baptism, Confirmation and Eucharist—we become part of the Church, the Body of Christ. As such, we are called to holiness—to live as disciples of Christ. We celebrate His Presence in the Eucharist offered in reparation for the sins of the living and the dead and look with hope to Christ's pledge of glory with him.



SYNOD 2021 - 2023

Celem Synodu jest to, by „zrodziły się marzenia, powstały prorocтва i wizje, rozkwitły nadzieje, umocniła się ufność, zostały opatrzone rany, nawiązały się relacje, wstał świt nadziei, by uczono się od siebie nawzajem i budowano pozytywną wyobraźnię, która oświeci umysły, rozpali serca, przywróci ręką siły” (DP, 32).

Na prośbę bpa Marcel Dampousse chcemy zorganizować Synod w naszej Parafii św. Jacka. Zapraszamy wszystkich parafian do podzielenia się swoimi doświadczeniami, przeżyciami zarówno radosnymi jak i bolesnym we wspólnym pielgrzymowaniu w Kościele. Chętnych prosimy o kontakt z biurem parafialnym w celu zorganizowania spotkania modlitewno-dyskusyjnego.

SPRAWOZDANIE FINANSOWE ZA ROK 2021

Sprawozdanie Finansowe Parafii św. Jacka za rok 2021 znajduje się na stoliku przy wyjściu z kościoła. Zachęcamy, aby zapoznać się z jego treścią. Sprawozdanie dostępne jest również online jako dodatek do aktualnego Biuletynu. Gorąco dziękujemy naszym parafianom za wszystkie ofiary składane na utrzymanie bieżącej działalności parafii oraz na spłatę naszego długu parafialnego. Serdeczne Bóg zapłać!

PODZIĘKOWANIE

Serdecznie dziękujemy wszystkim członkom Parafialnej Rady Finansowej, których kadencja zakończyła się w 2021 roku, za poświęcony czas, pracę i oddanie na rzecz naszej parafii. Dziękujemy Dorocie Lipień, która służyła przez 6 lat jako Przewodnicząca Rady Finansowej oraz Robertowi Hardy, Julianne Davidson, Piotrowi Miętusowi i Annie Szymanowicz. Serdeczne Bóg zapłać!

ZASWIADCZENIA DO INCOME TAX ZA ROK 2021

Zaświadczenia do podatku dochodowego za ofiary składane w roku 2021 są do odebrania przy wyjściu z Kościoła.

REJESTRACJA NA MSZE ŚWIĘTE

Prosimy o dokładne podawanie swoich danych (imię, nazwisko, prawidłowy adres mailowy) podczas rejestracji na Msze św. w programie Flocknote.

2021 FINANCIAL REPORT

St. Hyacinth Parish 2021 Financial Report can be picked up from the table at the exit from the church. The Report is also available online as a part of this week Bulletin. We wholeheartedly thank all our benefactors for your generous donations which allow our parish not only to maintain its current operations but also to provide additional mortgage payments. Thank you and God bless you!

THANK YOU

We would like to thank all members of the Parish Finance Council that concluded their term in 2021 for their stewardship, professionalism and devotion which contributed greatly to the financial health and stability we see in the parish today. Thank you to Dorota Lipień for her 6-year term as the Chair of the PFC, to Robert Hardy, Julianne Davidson, Piotr Mietus and Anna Szymanowicz. God bless you all!

INCOME TAX RECEIPTS 2021

Income Tax Receipts for donations given in 2021 can be picked up at the exit of the Church.

HOLY MASS REGISTRATION

Please provide accurate data (name, surname, correct e-mail address) when using Flocknote to register for the Holy Masses.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

V NIEDZIELA ZWYKŁA / V ORDINARY SUNDAY

Sobota / Saturday - February - 5 - luty, 2022

17:00 Za Parafian

Niedziela / Sunday - February - 6 - luty, 2022

8:00 Za ś.p.† Stanisława Gadomskiego - córka z rodziną

9:30 Za ś.p.† Roger Tardif - syn z rodziną

11:00 Za ś.p.† Roberta Milanowskiego - rodzina

12:30 Za ś.p.† Helenę i Oskara Wawok

Wtorek / Tuesday - February - 8 - luty, 2022

19:00 Za ś.p.† Wiktora i Bernadetę Zapotocznych - rodzina

Środa / Wednesday - February - 9 - luty, 2022

19:00 1) Za ś.p.† o. Stanisława Kowala, byłego proboszcza Parafii. św. Jacka

2) Za zmarłych z rodziny Grabowy - od Józefa i Anny

3) Za ś.p.† Jerzego Nowaczewskiego - matka

Czwartek / Thursday - February - 10 - luty, 2022

19:00 O Boże błogosławieństwo dla Anny z okazji urodzin - rodzice i rodzeństwo

Piątek / Friday - February - 11 - luty, 2022

NMP z Lourdes / Our Lady of Lourdes

Światowy Dzień Chorych / World Day of the Sick

19:00 O umocnienie chorych i przygnębionych za wstawiennictwem Najświętszej Maryi Panny z Lourdes

VI NIEDZIELA ZWYKŁA / VI ORDINARY SUNDAY

Sobota / Saturday - February - 12 - luty, 2022

17:00 Za ś.p.† Krystynę i Józefa Tarkowskich - syn z rodziną

Niedziela / Sunday - February - 13 - luty, 2022

8:00 Za ś.p.† Tadeusza Kwaśniewskiego w rocznicę śmierci - przyjaciele

9:30 Za Parafian

11:00 Za ś.p.† Tadeusza Łapińskiego w 13 - tą rocznicę śmierci - rodzina

12:30 Za ś.p.† Irenę Hajduga - córka z rodziną

Wtorek / Tuesday - February - 15 - luty, 2022

19:00 O łaski dla Ojców Oblatów przez wstawiennictwo bł. ks. Michała Sopoćko - Apostolat Bożego Miłosierdzia

Środa / Wednesday - February - 16 - luty, 2022

19:00 1) Dziękcz. z prośbą o dalsze bł. Boże dla Natalii z okazji 15-tych urodzin - rodzice, rodzeństwo i dziadkowie

2) O Boże bł. i potrzebne łaski dla wnuczek Aleksy i Amy w przygotowaniu do Sakramentu Bierzmowania

Czwartek / Thursday - February - 17 - luty, 2022

19:00 Za ś.p.† Władysława Morawskiego w rocz. śmierci - siostra z rodziną

Piątek / Friday - February - 18 - luty, 2022

19:00 Za ś.p.† rodzeństwo Mariannę, Kazimierza i Henryka Sabela

VII NIEDZIELA ZWYKŁA / VII ORDINARY SUNDAY

Sobota / Saturday - February - 19 - luty, 2022

17:00 Dziękczynna z prośbą o zdrowie i bł. Boże dla Julii i Antoniego Knapik-Sztrampko

Niedziela / Sunday - February - 20 - luty, 2022

8:00 Za ś.p.† Mariolę Jiżykowską - rodzina

9:30

11:00 Za Parafian

12:30 Za ś.p.† Tomasza Borkowskiego w 10-tą rocz. śmierci - córka

ŚWIATOWY DZIEŃ CHORYCH / WORLD DAY OF THE SICK

We wspomnienie NMP z Lourdes, 11 lutego przeżywamy Światowy Dzień Chorych. Ogarnijmy w tym dniu modlitwą szczególnie wszystkich chorych i cierpiących. / On February 11 the Church celebrates the World Day of the Sick. We invite everybody to pray on that day especially for all the sick and suffering.

RÓŻANIEC

Różaniec w środy o godz. 18:25 i w niedziele o godz. 10:30 prowadzi Różę: 4 i 6 luty - św. Faustyna; 9 i 13 luty św. Józef; 16 i 20 luty św. JP II; 23 i 27 luty - O. Pio.



INTENCJE PAPIESKIE - LUTY

Za zakonnice i inne kobiety konsekrowane

Módlmy się w intencji zakonnice i innych kobiet konsekrowanych - dziękując im za ich misję i odwagę - aby nadal odkrywały nowe odpowiedzi w obliczu wyzwań naszych czasów.

PRAYER INTENTION OF THE HOLY FATHER - FEBRUARY

For religious sisters and consecrated women

We pray for religious sisters and consecrated women; thanking them for their mission and their courage; may they continue to find new responses to the challenges of our times.

KOLEKTA

30 styczeń / January 31 - \$3,304.50

Styczniowa składka na spłatę długu - \$9,343

January Mortgage Fund collection - \$9,343

Dzisiaj składka na Światowe Misje Oblackie / Today World Oblate Mission collection

SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! / THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!

PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji	\$ 1,577,698
- Miesięczna rata	\$ 8,111.44
- Dług na dzisiaj	\$ 1,026,487

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese	\$ 1,577,698
- Monthly payment	\$ 8,111.44
- Balance Owed	\$ 1,026,487

We thank you for all received donations and continue to ask for your support. God bless!

St. Hyacinth Parish - Parafia Św. Jacka Odrowąza
Financial Report - December 31, 2021 - Sprawozdanie Finansowe

Operations	Działalność Bieżąca	2021
Net cash (asset) balance as at January 1, 2021	Stan konta 1 stycznia 2021	\$ 54,105
Revenues (Receipts):	Dochody:	
Regular Parish Collections	Ofiary parafialne	\$ 213,888
Building Fund Collection	Składki na spłatę długu	\$ 105,225
Other donations (CERP)	Inne datki (CERP Federal Payment)	\$ 14,313
Parking and apartment rentals	Wynajęcie parkingu i mieszkań	\$ 37,438
Fundraising Activities	Akcje dochodowe	\$ 14,042
Miscellaneous (St Anthony's, etc)	Różne (puszka św. Antoniego, itp.)	\$ 1,657
Sales of religious objects	Sprzedaż przedmiotów religijnych	\$ 5,804
Bulletin advertisements	Reklamy w biuletynie	\$ 11,325
Masses, weddings, and funerals	Msze święte, śluby, i pogrzeby	\$ 11,360
HST rebate	Zwrot podatku HST	\$ 7,483
Total receipts	Dochody razem	\$ 422,534
Expenses:	Wydatki:	
Pastor salary + Pastoral Help	Pensja Proboszcza + Pomoc Duszpasterska	\$ 54,886
Employee salary and contractors	Wynagrodzenie pracowników i kontrahentów	\$ 99,875
Diocesan administration tax	Diecezjalny podatek	\$ 22,508
Parochial Organizations: Socials	Koszt organizacji wydarzeń parafialnych	\$ 2,573
Repairs and maintenance	Konserwacja budynków	\$ 10,980
Office expenses	Koszty biurowe	\$ 7,117
Cultural pastoral work	Materiały duszpasterskie	\$ 6,315
Food/Hospitality	Żywność	\$ 13,409
Parking and apartment rentals	Oplaty za parking i mieszkania	\$ 9,163
HST	Podatek HST	\$ 6,695
Heating/gas & electricity	Oplata za ogrzewanie/gaz/prąd	\$ 12,390
Insurance, tax and water	Oplata za ubezpieczenie i wodę	\$ 13,736
Bank charges	Oplaty bankowe	\$ 2,636
Interest on Parish Loan	Odsetki pożyczki	\$ 41,573
Principal payment on Parish Loan	Spłata pożyczki	\$ 105,765
Total expenses	Wydatki razem	\$ 409,621
Net income as of Dec 31, 2021	Dochód netto na 31 grudnia 2021	\$ 12,913
Bank balance Dec 31, 2021	Stan konta 31 grudnia 2021	\$ 67,018
Parish Loan Status	Pożyczka Parafialna	
Loan balance at January 1, 2021	Stan pożyczki 1 stycznia 2021	\$ 1,137,347
less: Regular loan principal payments	Spłata pożyczki (bez odsetek)	\$ 55,765
less: Additional payment ¹	Dodatkowa spłata długu ¹	\$ 50,000
Loan balance as at December 31, 2021	Stan pożyczki 31 grudnia 2021	\$ 1,031,582

2021 Spiritual Report - 2021 Sprawozdanie Duszpasterskie			
		2020	2021
Sacrament of Baptism	Sakrament Chrztu	12	23
First Holy Communion	Pierwsza Komunia Święta	7	0
Sacrament of Confirmation	Sakrament Bierzmowania	16	0
Sacrament of Marriage	Sakrament Małżeństwa	2	4
Funerals	Pogrzeby	19	21

Notes:

1. Nadpłata \$50,000 zmniejsza o \$34,660 wielkość odsetek, o \$6500 podatek diecezjalny oraz skraca czas spłaty długu o 11 miesięcy; wszystkie dodatkowe spłaty długu przez ostatnie 5 lat obniżyły odsetki o ponad \$200 tys. i skróciły czas spłaty o 57 miesięcy / \$50,000 paid extra saves \$34,660 on interest, \$6500 in diocesan tax and shortens the term by 11 months; all extra payments in the last 5 years saved more than \$200K on interest alone and cut term by 57 months

Dodatkowe Składki
\$8,485.00
Misje Oblackie, Ziemia Święta, Radio Maryja, Rekolekcje, Powołania, Dzieła Papieskie, Potrzeby Kościoła w Kanadzie, Niedziela Misyjna
Special Collection
\$8,485.00
Oblates Mission, Holy Land, Advent / Lenten Retreat, Vocations, Pastoral Works of Holy Father, Needs of Canadian Church, Evangelizations of Nations

**SERDECZNE BÓG
ZAPŁAĆ ZA
WSZYSTKIE
SKŁADANE
OFIARY!**

**THANK YOU FOR
ALL YOUR
DONATIONS!**